

澳門地區強制性申報疾病

Doenças de Declaração Obrigatória em Macau Notifiable Diseases in Macao



衛生局
Serviços de Saúde

二零一五年四月 APRIL 2015

強制性申報疾病摘要	Sumário das doenças de declaração obrigatória	Summary of Notifiable Diseases Cases
<p>二零一五年四月份</p> <p>本月共錄得 484 例強制性申報疾病個案。</p> <p>本月份變化較明顯的疾病包括：流行性感冒病例(292 例) 較去年同月(116 例)增加 151.7% · 較上月(500 例)減少 41.6%。猩紅熱病例(37 例) 較去年同月(17 例)及上月(32 例)分別增加 117.6%及 15.6%。水痘病例(29 例) 較去年同月(28 例)增加 3.6% · 較上月(38 例)減少 23.7%。腸病毒感染病例(63 例) 較去年同月(805 例)及上月(86 例)分別減少 92.2%及 26.7%。諾如病毒性腸炎病例(1 例) 較去年同月(28 例)及上月(5 例)分別減少 96.4%及 80%。</p> <p>本月申報的結核病病例共有 37 例 · 比去年同月(43 例)減少 14%。在所有結核病個案中 · 共有 34 例為肺結核。</p> <p>1 例 HIV 個案申報。</p> <p>1 例風疹 (德國麻疹) 個案申報。</p> <p>1 例破傷風個案申報。</p> <p>疾病爆發及重大突發公共衛生事件摘要分別列於表一及表二。</p>	<p>Abril, 2015</p> <p>No corrente mês, no total, registaram-se 484 casos de doenças de declaração obrigatória.</p> <p>As mudanças mais significativas nas doenças deste mês incluem: um aumento e uma diminuição de 151,7% e de 41,6% dos casos de Gripe (292 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (116 casos) e com o mês passado (500 casos); um aumento de 117,6% e de 15,6% dos casos de Escarlatina (37 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (17 casos) e com o mês passado (32 casos); um aumento e uma diminuição de 3,6% e de 23,7% dos casos de Varicela (29 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (28 casos) e com o mês passado (38 casos); uma diminuição de 92,2% e de 26,7% dos casos de Enterovírus (63 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (805 casos) e com o mês passado (86 casos); uma diminuição de 96,4% e de 80% dos casos de Enterite por norovirus (1 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (28 casos) e com o mês passado (5 casos);</p> <p>Quanto aos casos de tuberculose declarados, registaram-se neste mês 37 casos, o que representa uma diminuição de 14% em relação aos 43 casos do período homólogo do ano passado, entre os quais, 34 casos foram de tuberculose pulmonar.</p> <p>Foi declarado 1 caso de HIV.</p> <p>Foi declarado 1 caso de Rubeola.</p> <p>Foi declarado 1 caso de Tetano.</p> <p>O sumário sobre surto de doenças e eventos de grande emergência de saúde pública consta das tabelas 1 e 2.</p>	<p>April, 2015</p> <p>A total of 484 cases of mandatory notifiable diseases were reported this month.</p> <p>Diseases with significant changes in this month included: The number of Influenza cases (292 cases) increased by 151.7% over the same month of last year (116 cases) and decreased by 41.6% over the previous month (500 cases) respectively. The number of Scarlet fever cases (37 cases) increased by 117.6% and 15.6% over the same month of last year (17 cases) and the previous month (32 cases) respectively. The number of Varicella cases (29 cases) increased by 3.6% over the same month of last year (28 cases) and decreased by 23.7% over the previous month (38 cases) respectively. The number of Enterovirus infection cases (63 cases) decreased by 92.2% and 26.7% over the same month of last year (805 cases) and the previous month (86 cases) respectively. The number of Norovirus enteritis cases (1 case) decreased by 96.4% and 80% over the same month of last year (28 cases) and the previous month (5 cases) respectively.</p> <p>A total of 37 cases of Tuberculosis were reported, decreased by 14% over the same month of the last year (43 cases). Among all the tuberculosis cases reported, 34 cases were lung tuberculosis.</p> <p>1 HIV case was reported.</p> <p>1 Rubella (German measles) case was reported.</p> <p>1 Tetanus case was reported.</p> <p>Summaries of disease outbreaks and emergency public health events are demonstrated respectively in Table 1 and 2.</p>

表一 爆發或集體事件

Tabela 1: Surto ou infecção colectiva

Table 1: Events of clusters or outbreaks

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	懷疑病原 Patógeno suspeito Suspected pathogen	場所 Local Setting	人群 Grupo da população Population	病例數 N.º de casos No. of cases
2 宗呼吸道疾病爆發 2 casos de doença do sistema respiratório 2 outbreaks of Upper Respiratory Illness	2015/04/16-20	不明原因 Razão desconhecida Unknown	學校 Escola School	學生 Estudante Students	10
4 宗食源性集體胃腸炎 4 surtos de doenças transmitidas por alimentos 4 Outbreaks of Foodborne diseases	2015/04/10-20	細菌性 Bacteriano Bacterial	食肆 Restauração do Território Food premise	市民、旅客 Residente, Turista Citizens, Tourists	13

表二 重大突發公共衛生事件

Tabela 2: Eventos major de emergência de saúde pública

Table 2: Major events of public health emergency

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	發生地點 Local Setting	病例數 N.º de casos No. of cases	死亡數 N.º de mortes No. of deaths
--	--	--	--	--